

## جامعہ ملیہ اسلامیہ کا نظام تعلیم

علامہ موسیٰ جارالله کے افکار کا جائزہ

ڈاکٹر محمد ارشاد

ایسوی ایٹ پروفیسر، شعبۂ اردو و اردو معارف اسلامیہ، پنجاب یونیورسٹی، لاہور

### EDUCATIONAL SYSTEM OF JAMIA MILLIA A STUDY OF MUSA JARULLAH'S VIEWS

Muhammad Arshad, PhD

Associate Professor, Department of Urdu Encyclopedia of Islam,  
University of the Punjab, Lahore

#### **Abstract**

This paper seeks to study the views of Allama Musa Jarullah, aimed at the reform of educational system (curriculum and teaching methodology) of the Jamia Millia Islamia, Delhi. Musa Jarullah rightly perceived that the traditional educational system had failed to cope with the challenges of the modern age, and its reform is indispensable for the revival of the Muslim Ummah. Musa Jarullah vehemently argued for madrasah-curriculum reform. He also envisaged a scheme for the reform of curriculum for Jamia Millia Islamia (National Islamic University). His proposed scheme for the reform of madrasah / university curriculum is aimed at combining the traditional Islamic learning and modern sciences. This paper argues that Musa Jarullah's proposed scheme for madrasah / university curriculum reform does offer a best blueprint for the reform of the traditional as well as modern institutions of Islamic learning.

**Keywords:** ترانپاک، روپی، دہلی، ہندوستان، موسیٰ جارالله، مصر، مفتی محمد عبدہ، سترکت، بھوپال، برکی

### علامہ موسیٰ جارالله

موسیٰ جارالله ۶ جنوری ۱۸۷۵ء کو جنوپی روں کے شہر روتوف ڈان میں پیدا ہوئے۔ انھیں ابتدائی دینی تعلیم قازان کے مشہور مدرسہ کول بیوی سے حاصل کی۔ جدید تعلیم کے لیے انہیں روتوف ڈان کے ایک سرکاری مدرسے میں داخل کرایا گیا، جس سے فراغت (۱۸۹۵ء) کے ساتھ علی انہوں نے دینی علوم کی تحصیل کے لیے بخارا کا رخ کیا اور متوسطات کی تعلیم کے بعد (۱۹۹۸ء-۱۹۰۳ء) عالم اسلام کی علمی سیاست پر روانہ ہوئے۔ انہوں نے پہلے استانبول اور پھر قاہرہ میں قیام کر دوڑان میں وہاں کے ممتاز علماء سے استفادہ کیا۔ مصر میں مفتی محمد عبدہ (۱۸۲۹ء-۱۹۰۵ء) اور شیخ الحجت (م ۱۹۳۵ء)

سے اکتساب فیض کیا۔ قازان، بخارا اور مصر و ترکی کے علماء سے استفادہ اور ذاتی محنت و ریاضت سے موسیٰ جارالله نے عربی زبان و ادب اور مختلف اسلامی علوم خصوصاً فلسفہ اور علم الكلام میں کمال حاصل کر لیا۔ وہ ترکی اور فارسی زبان و ادب میں بھی کامل درستگاہ رکھتے تھے۔ انہوں نے ۱۹۰۸ء-۱۹۱۰ء کے دوران میں بیشتر پیرزبرگ کی یونیورسٹی کے کلیئے تانون سے جدید تانون کی تعلیم حاصل کی۔ ۱۹۱۰ء میں وہ اور زبرگ کے مدرسے حسینیہ میں عربی زبان و ادب، تاریخ اسلام، علم الكلام اور تاریخ مذاہب کے استاد مقرر ہوئے۔ لیکن وہاں کے اساتذہ کی طرف سے چدیت پسندانہ خیالات و آراء کی مخالفت کے سبب جلدی انھیں اور زبرگ چھوڑ دیا گیا (۱۹۱۱ء)۔ موسیٰ جارالله نے ۱۹۰۵ء میں بیشتر پیرزبرگ سے معروف روی مسلم رہنماء عبدالرشید ابراہیم کے اشتراک سے "الفت" کے نام سے ایک اخبار جاری کیا اور بعد ازاں ایک دھر اخبار "اللہیز" کے نام سے جاری کیا۔ ۱۹۰۶ء اور ۱۹۱۱ء کے دوران میں دینی و فکری موضوعات پر ان کی اشارہ کتابیں قازان اور پیرزبرگ سے شائع ہوئیں۔ ۱۹۰۵ء سے ۱۹۱۱ء کے دوران میں موسیٰ جارالله نے روی مسلمانوں کی سیاسی تحریک میں بھی حصہ لیا۔ روی علماء و داشوروں کی تنظیم مسلم کانگریس کے معتقد کے طور پر انہوں نے متعدد کانفرنسیں منعقد کیں۔ جلدی انہیں ایک ہر لعزم اور روشن خیال تاری عالم کی حیثیت سے بڑی شہرت حاصل ہو گئی۔ موسیٰ جارالله ۱۹۱۷ء کے اشتراکی انقلاب میں لیشن کے شرکیں کا راتھے ہا ہم وہ اشتراکی اقتدار کے تحت مسلمانوں روں کے سیاسی حقوق اور ان کی مذہبی شناخت سے دست بردار ہونے کے لیے تیار رہتے تھے۔ موسیٰ جارالله سیاسی

سرگرمیوں کی پاداش میں اشتراکی انقلابیوں کے ہاتھوں متعدد بار قید و بند سے دوچار ہوئے۔ اسلام کے عہدِ اقتدار میں ۱۹۲۸ء سے مسلمانوں کے خلاف طویل اور خوزیر پر بھم کا آغاز ہوا تو مسلمان علماء و دانشوروں کا خصوصی ہدف بنے۔ چنانچہ موسیٰ جارالله ۱۹۳۰ء کے اوپر میں ملک سے بھرت پر مجبور ہو گئے۔ وہ مشرقی چینی ترکستان کے علاقوں (کاشغر وغیرہ) سے ہوتے ہوئے افغانستان کے دار الحکومت کامل پہنچے اور پھر ہندوستان پہنچے آئے۔ دسمبر ۱۹۳۱ء میں انہوں نے بیت المقدس میں منعقدہ مؤتمر اسلامی میں روی مسلمانوں کی نمائندگی کی آئندہ سال (۱۹۳۳ء) انہوں نے بیان میں ایک اسلامی دارالاشرافت قائم کیا۔ ۱۹۳۴ء میں وہ ایران اور عراق کی سیاست کو نکلے۔ تحریر، تہران، بغداد، موصل، نجف، کركوك، کربلا اور کوفہ میں انہوں نے شیعی علمی و مذہبی مرکز (مدارس، مزارات و مشاہدات) کی زیارت کی اور شیعی مذہب کا تفصیلی مطالعہ کیا۔ ۱۹۳۵ء میں مصر واپسی پر انہوں نے شیعہ مذہب پر اپنی محققانہ کتاب "الویسیعہ فی فقہ عقائد الشیعہ" شائع کی۔ ۱۹۳۵ء اور ۱۹۳۷ء کے دوران میں موسیٰ جارالله ہندوستان، ایران، عراق، ججاز اور مصر کی سیاست میں مشغول رہے۔ ججاز اور تاہرہ میں وہ علوم القرآن پر متعدد کتابوں کی تصنیف و تالیف میں منہج رہے۔ اس سلسلے میں انہوں نے دہان کے کتب خانوں سے ضروری لوازم کی فراہمی کے لیے بڑی جانشناختی سے کام لیا۔ ۱۹۳۷ء کے آغاز میں موسیٰ جارالله ہندوستان میں زیادہ تر قیام بنا رس اور بھوپال میں رہا۔ بنا رس میں قیام کے دوران میں ان کی توجہ تصنیف و تالیف کے علاوہ سنکرتوں کی تحصیل اور ہندو فلسفہ و مذہب سے واقفیت بھم پہنچانے پر مرکوز رہی۔ چنانچہ انہوں نے ہندو پنڈتوں کے سامنے زانوئے تلمذ تھے کر کے سنکرت سیکھی، ویدوں اور دیگر ہندو مقدس مذہبی کتب کا درس لیا۔ [۱۹۳۷ء کے وسط] میں موسیٰ جارالله ججاز اور بندوں کی سیاست کی غرض سے کہہ کر مدد پہنچے۔ کہہ کر مدد میں انہوں نے مولانا عبد اللہ سندھی سے بھر پور استفادہ کیا۔ مولانا سندھی سے انہوں نے شاہ ولی اللہ دہلوی کی کتابیں [الخیر الکثیر، بدروالبازغ، سطعات، الاف القدس اور زاد و میل الاحادیث] کے علاوہ شاہ اسماعیل شہپرد کی "صحابات" پر مذہبی۔ مزید براش شاہ ولی اللہ کے فلسفے کے مطابق قرآن کریم کا درس لیا۔ مولانا عبد اللہ سندھی نے اپنی "تفسیر الہمام الرحمن فی تفسیر

القرآن، موسیٰ جار الله کو الاء کرائی جسے انہوں نے کامل حزم و احتیاط سے عربی میں قلم بند کیا۔ جب موسیٰ جار الله ہندوستان آئے تو اس تفسیر کی بہت سی نقلیں تیار کی گئیں۔ موسیٰ جار الله ۱۹۳۸ء میں عبدالرشید امدادیم کی دعوت پر جاپان چلے گئے۔ ۱۹۳۹ء میں جنگ عظیم دوم کے آغاز پر وہ ہندوستان میں مستقل قیام کے ارادے سے جاپان سے روانہ ہوئے تاہم پشاور میں برطانوی حکام نے انھیں گرفتار کر کے بیل نصیح دیا۔ ۸ ماہ بعد نواب بھوپال حمید اللہ خاں کی مساعی سے ان کو رہائی ملی اور قید لاظهر بندی میں تبدیل کر دیا گیا۔ چنانچہ وہ ۱۹۴۵ء تک شیش محل بھوپال میں سرکاری مہمان کے طور پر (بحالت نظر بندی) مقیم رہے۔ نظر بندی کے لام میں انہوں نے مختلف موضوعات پر عربی میں متعدد کتابیں تصنیف کیں۔ نومبر ۱۹۴۶ء میں جامعہ ملیہ اسلامیہ کی سلوو جوبلی کی تقریب میں شرکت کی اور اس جامعہ کے نصاب و نظام تعلیم کی اصلاح کی غرض سے تجویز پیش کیں۔ موسیٰ جار الله ہندوستان میں طویل قیام کے بعد ۱۹۴۷ء میں ترکی سے ہوتے ہوئے قاہرہ علی میں ۲۵ ستمبر ۱۹۴۹ء کو داعیِ اصل کو لبیک کہا۔ انھیں عفیفہ کے خدیوشاعی قبرستان میں دفن کیا گیا۔ (۱)

علامہ موسیٰ جار الله بنیادی طور پر ایک عالم اور مصنف تھے۔ انہوں نے ترکی، عربی اور فارسی میں درجہ بند کتب یادگار چھوڑی ہیں۔ عربی تصنیف زیادہ تر علوم القرآن، فقہ اور علم الكلام کے موضوعات پر ہیں، جبکہ دوسری تصنیف جو تاریخ زبان (ترکی) میں ہیں مسلمانانی روں کو درجش سماجی، سیاسی، اور مذہبی مسائل سے متعلق ہیں۔ موسیٰ جار الله تاریخ زبان میں قرآن مجید کے ترجمے کی تحریک کے دائی تھے اور خود اس زبان میں ترجمہ قرآن کا بیڑا اٹھایا، جو ترک وطن کے بعد ان کے کتب خانہ اور مسودات کے ساتھ دست بُر زمانہ کا شکار ہو گیا۔ موسیٰ جار الله کی تصنیف میں سے حصہ ذیل بطور خاص قابل ذکر ہیں:

اساس المشرع الاسلامی؛ افادات الکرام فی شرح احادیث بلوغ المرام (عربی، ۱۹۰۸ء)  
لیام حیاة النبی الکریم؛ الہنک فی الاسلام؛ تاریخ القراءات و تفسیر الاحرف السجدة؛ تاریخ القرآن  
و المصاحف، کتاب المصاحف الامصار؛ تأمین الحیاة والاموال والمالک (بھوپال، ۱۹۳۲ء)، اس

کتاب کو اردو میں مطبع اللہ انقلائی نے منتقل کیا، جو "اسلام اور عقیلہ" کے عنوان سے لیسی پبلیشک ہاؤس دہلی کی طرف سے شائع ہوئی (۱۹۲۷ء)؛ ترتیب سوراں کریمہ و تنسیج انی النزول و فی المصافح (بھوپال: سینٹرل انڈیا پرنسپل، ۱۹۲۲ء)؛ حروف اوائل سور (سنٹرل انڈیا پرنسپل بھوپال، س۔ن)؛ ذوالقرنین و یا جو ج و ما جو ج: شرح عقیلۃ اتراب الفصادر (فن رسم و قراءت پر امام شاطبی کی منظوم کتاب "عقیلۃ" کی شرح ہے)؛ صحیفۃ الہرائض (بھوپال، ۱۹۲۲ء)؛ محمد احمد جیراج پوری (م ۱۹۵۵ء) کے عربی رسالہ "الوراثۃ فی الاسلام" پر تقدیم و تبرہ ہے، جس میں مصنف نے احمد جیراج پوری صاحب سے اتفاق کرتے ہوئے میتم پوتے کو وراثت کا حق دار بتایا گیا ہے؛ صرف القرآن الکریم (بھوپال: سینٹرل انڈیا پرنسپل، ۱۹۲۲ء)؛ اصولۃ والصیام فی طول اللیالی والایام: فقہ القرآن الکریم (۱۹۱۶ء)؛ القانون المدنی للإسلام؛ القواعد الکھبیرہ؛ کتاب الامم الاسلام؛ کتاب الزکوة؛ کتاب المسنۃ (بھوپال: لیٹھووکس، ۱۹۲۵ء) (ماڈرن، ص ۲۷)؛ حقوق النساء فی الاسلام؛ کفارۃ الافتخار؛ لم اعتبر الشرع فی الرذیۃ الابله؛ نظام التقویم فی الاسلام؛ نظام الخلافۃ الراشدۃ الاسلامیۃ الیوم؛ نظام انسی عند المغرب قبل الاسلام؛ الوہیۃ فی نقد عقائد الشیعۃ؛ ابتداء مکتبہ النجی، قاہرہ سے شائع ہوئی تھی۔ سیکل اکیدی، لاہور کی طرف سے اولین اشاعت کا عکس متعدد بار شائع ہو چکا ہے۔ مولانا محمد جعفر شاہ پھلواروی (م ۱۹۸۲ء) کے قلم اس کا اردو ترجمہ بھی شائع ہو چکا ہے (عظمت صحابہ اکیدی، سہارن پور، س۔ن)؛ شرح کلیات حافظ (فارسی)۔

### موئی جارالله اہل علم کی نظر میں

موئی جارالله کا علمی سرمایہ (ماسوئے شرح کلیات حافظ کے) عربی یا ترکی زبانوں شائع ہوا۔ کو ان کے دو تین رسائل کا اردو ترجمہ بھی شائع ہوانا ہم اردو دو اس حضرات کی بھاری اکثریت ان کی علمی عظمت سے زیادہ واقف نہیں۔ البتہ مؤقر علمی حلقة ان کے نام اور کام سے نہ صرف آگاہ تھے بلکہ انھوں نے ان کی علمی عظمت کا اعتراف اور مجاہد انہ کردار کی تحسین بھی کی۔ ہندوستان کے متعدد درجے ممتاز اہل قلم نے ان کی شخصیت اور علمی فضیلت کے بارے میں بڑے دلاؤز انداز میں لپٹے

تأثیرات و ملاحظات کا اظہار کیا ہے، جن میں سے شاہ سعید الدین احمد ندوی (۲)، مولانا سعید احمد اکبر آبادی (۳)، ڈاکٹر سید ریاض الحسن (۴)، رئیس احمد جعفری ندوی (۵) اور ڈاکٹر سید عبدالحسین (۶) بطور خاص قابل ذکر ہیں۔ علامہ موسیٰ جاراللہ کے مدافوں اور قدردانوں میں علامہ سید سلیمان ندوی (۷) اور علامہ ڈاکٹر محمد اقبال بھی شامل تھے۔ (۸)

### جامعہ ملیہ اسلامیہ اور علامہ موسیٰ جاراللہ

جامعہ ملیہ اسلامیہ کا قیام تحریکِ ترک موالات و عدم تعاون کے دوران میں عمل میں آیا تھا (۱۹۲۹ھ/۱۹۴۰ء اکتوبر)۔ اس کے قیام کے محركین میں علی برادران: مولانا محمد علی جوہر (۱۸۷۸-۱۸۷۳ء) و شوکت علی (۱۸۷۹-۱۸۷۳ء) اور حکیمِ اجمل خاں (۱۸۶۸-۱۸۷۲ء) پیش ہیں تھے۔ اس جامعہ ملیہ کو دارالعلوم دیوبند کے صدیق مردیں مولانا محمود حسن (۱۸۵۱-۱۹۲۰ء) کی سرپرستی حاصل تھی، اور اس کا افتتاح بھی انھی کے ہاتھوں ہوا۔ (۹) اس جامعہ کے قیام کا مقصد اسلامی یہ تھا کہ مسلمانوں کی تعلیم کا ایک ایسا نظام قائم کیا جائے جو سرکاری اثر و رسوخ سے آزاد ہو، اور مسلمانوں کی دینی وطنی آدشوں کا آئینہ دار ہو۔ (۱۰) مزید بر اس اس کی علمی فضاعلی گڑھ یونیورسٹی کے ماحول، جو مسلمانوں کی نسل کے ذہنوں میں انگریزی تہذیب و تہذیب سے مروعہ بیت، نیز حکومت سے وفادارانہ و خیر خواہانہ جذبات کو پروان چڑھانے کا موجب تھا، سے مختلف ہو۔ اس جامعہ کی شناخت کے مبنی بنیادی ہتون: جدید تعلیم، اسلام، اوقافیت و طبیعت قرار پائے۔ جامعہ ملیہ اسلامیہ کے بانیوں نے قدیم وجدیہ (روایتی اسلامی و عربی اور جدید مغربی) کے امترانج کے تعلق ہرے بلند عزائم کا اظہار کیا تھا۔ مولانا محمد علی جوہرنے، جو اس کے شیخ الجامعہ تھے، جامعہ ملیہ اسلامیہ کے لیے جو قائمی ایکم تیار کی تھی اس کے مطابق ”جامعہ ملیہ اسلامیہ اور اس سے وابستہ تعلیمی اداروں سے ہمیں نہ صرف موجودہ معیار کے مطابق مہذب نوجوان تیار کرنا، بلکہ ایسے سچے اور کے مسلمان پیدا کرنا ہیں جو اسلامی جذبہ سے برشاہ ہوں اور جنہیں اپنے مذہب سے کافی واقفیت ہو، تاکہ وہ اسلامی اداروں کے اندر رہ کر پوری آزادی سے مام پیدا کر سکیں“۔ (۱۱) چنانچہ آغاز علی سے جامعہ میں تفسیر قرآن، عربی زبان و ادب اور

اسلامی تاریخ کی تدریس کا بڑا اہتمام کیا گیا تھا تھا۔ (۱۲) مولانا محمد اسلم جیراج پوری اور مولانا عبید اللہ سندھی کے شاگرد اور ان کے طریقہ تفسیر کے ممتاز عالم خواجہ عبدالحکیم فاروقی اس جامعہ میں درس دیتے تھے۔ جامعہ ملیہ اسلامیہ کو بعض پہلوؤں سے علی گڑھ کے رو عمل کا نتیجہ تھی، اور اسے علماء کی سرپرستی بھی حاصل تھی تاہم قدیم و جدید کے امترانج سے متعلق اس کے پانیوں کے خواب کو تعبیر نہ مل سکی۔ (۱۳) زیادہ عرصہ نہ گزرا تھا کہ اس کے نصاب میں جدید علوم و فتوں کی تعلیم و تدریس کو غلبہ حاصل ہو گیا، حتیٰ کہ نظام تعلیم کے اعتبار سے علی گڑھ مسلم یونیورسٹی اور اس جامعہ کے مابین کوئی جو ہری فرق باقی نہ رہا۔

جامعہ ملیہ اسلامیہ شروعِ دن ای سے آزادی و حریت کے متوالوں کا مرکز رہی۔ اس کے پابندی جدو چہد آزادی میں بخشش رہے۔ مولانا محمود حسن کے تلمذ خاص مولانا عبید اللہ سندھی طویل عرصہ جلا وطنی کے بعد وطن لوئے تو اس جامعہ میں ان کا وابہانہ استقبال کیا گیا۔ علامہ موسیٰ جارالله کو اپنے استاذ کرم مولانا عبید اللہ سندھی کی طرح جامعہ ملیہ سے خصوصی قلبی تعلق تھا۔ علامہ موصوف بافقوں وہاں قیام کرتے، چہاں اسماں ذہ و طلبہ ان سے مستفید ہوتے۔ علامہ موصوف کو ان کے علم و فضل اور اسلام اور مسلمانوں کے لیے ان کی درمندی اور روحی مسلمانوں کی حریت و آزادی کے لیے عملی چدو چہد کی بہانہ پر بڑی عزت کی نگاہ سے دیکھا جاتا تھا۔ (۱۴)

موسیٰ جارالله جب تک ہندوستان میں مقیم رہے جامعہ ملیہ سے ان کا علمی تعلق بدستور قائم رہا۔ ۱۹۲۶ء میں جامعہ ملیہ اسلامیہ کی سلوو جوبلی کی تقریبات میں شریک ہوئے۔ اس موقع پر جامعہ ملیہ اسلامیہ کے نظام تعلیم (نصاب و طریق تعلیم) کی اصلاح کی ایک ایکم، عربی زبان میں ایک رسالہ کی صورت میں مرتب وطبع کر کے شیخ الجامعہ اکثرزادہ حسین کو پوشش کی۔ نظام تعلیم کی اصلاح سے متعلق ان کی تجویز پر مشتمل اس رسالے کا اردو ترجمہ جامعہ کے مہنامے حامعہ کے شمارہ بہت مگری ۱۹۲۷ء میں شائع ہوا۔ موسیٰ جارالله نے اس رسالے میں اولادِ قدیم نظام تعلیم کا ماقد انہ جائزہ لیا ہے اور ٹانیا اصلاح احوال کے لیے تجویز پوشش کی ہیں۔ علامہ موسیٰ جارالله کی یہ تعلیمی ایکم صرف جامعہ ملیہ اسلامیہ کے لیے علا خاص نہ تھی، بلکہ وہ اس کو عالم اسلام کی دینی درس گاہوں میں روپہ عمل دیکھنا چاہتے تھے۔

## روایتی دینی درس گاہوں کا نظام تعلیم: ناقہ شہ جائزہ

جامعہ ملیہ اسلامیہ کے نظام تعلیم سے متعلق زیر بحث رسالے کے مندرجات کے مطابع سے معلوم ہوا ہے کہ علامہ موسیٰ جارالله رویٰ اور سلطیٰ ایشیا کی مسلم جمہوریاً وس کی روایتی اسلامی درس گاہوں کے نظام تعلیم سے شدید طور سے غیر مطمئن تھے اور اس کی اصلاح کے آرزو مند تھے۔ انھیں پہلی بار عالم اسلام کی طویل سیاحت (۱۸۹۸ء-۱۹۰۲ء) کا موقعہ میر آیا تو انہوں نے افغانستان، ہندوستان، ایران، ترکی اور عرب ممالک کی درس گاہوں اور ان کے نصاب و طریق تعلیم سے راست طور پر واقفیت بھی پہنچائی۔ یہ وہ زمانہ تھا کہ ہندوستان میں مذوہ العلماء کی تحریک اصلاح تعلیم کے نتیجے میں لکھنؤ میں ایک دارالعلوم قائم ہو چکا تھا اور اس کے نصاب میں انگریزی اور تاریخ و فخر افیہ جیسے جدید علوم متعارف کرنے والے جا چکے تھے؛ جبکہ مصر میں جامعہ ازہر کے نظام تعلیم میں اصلاحات کے سلسلے میں مفتی محمد عبدہ کی مسامی قدامت پسند علماء کی طرف سے شدید مخالفت کے سبب سے ناکامی سے دوچار ہو چکی تھیں۔ (۱۵) سلطنت عثمانیہ میں تنظیمات کے نام سے جو ہمہ گیر اصلاحات ہوئیں (۱۸۳۹ء-۱۹۰۸ء) انہوں نے نظام تعلیم کا رخ مفریبیت کی طرف موزودیا تھا۔ (۱۶) چنانچہ اس وقت عالم اسلام میں نظام تعلیم دوستو ازی دھاروں (قدیم اور جدید) میں بہپر رہا تھا۔ معلوم ہوا ہے کہ علامہ موصوف مذوہ العلماء اور جامعہ ازہر کے اصلاحی تجربات اور ان کے تاریخ و ثمرات سے مطمئن نہ تھے۔ موسیٰ جارالله مسلم ممالک کی قدیم اسلامی درس گاہوں میں رائج نظام تعلیم کو ملت کے دینی و دینیوی مصائب کی تجھیل کے لیے غیر موزوں خیال کرتے تھے۔ ان کی نظر میں بلا اسلامیہ میں صدیوں سے رائج ناقص نظام تعلیم مسلمانوں کی معاشرتی احتراقی اور اقتصادی پس ماندگی کا باعث تھا۔ قدیم روایتی نظام تعلیم ملیت اسلامیہ کے دینی و دینیوی مصائب اور حاجات کی تجھیل میں ناکام ہو چکا تھا اور نظام تعلیم انقلابی نوعیت کی اصلاحات کا طالب تھا۔ موسیٰ جارالله کی رائے میں ترکستان، ترکی اور رویٰ میں جو انقلاب آیا، جس میں نہ سری عدالتیں بھیں اور نہ مکاتب اور دینی مدرسے، وہ سب کا سب نظام تعلیم کے باب میں ملت اسلامیہ کے اجتماعی اور سیاسی گناہوں اور کفایوں کے سبب سے ہوا۔ کیونکہ سری عدالتیں

اور دینی مدرسے صدیوں سے زوال و انحطاط کی حالت میں تھے، چنانچہ وہ جدید متدن دنیا کی طرف سے آنے والی انقلابی لہروں کا مقابلہ نہ کر سکے اور زمین بوس ہو گئے۔ (۱۷)

موسیٰ جارالله طویل غور و فکر کے بعد اس نتیجے پر پہنچ گئے کہ "مالک اسلامیہ میں جو دینی مدارس ہیں، ان کا نظام اور نصایب تعلیم مسلمانوں کی ضرورتوں کے مطابق نہیں ہے اور اس سے نہ توان کی دینی ضرورتیں پوری ہوتی ہیں اور نہ دینی"۔ علامہ کا یہ خیال یہ تھا کہ اسلامی ممالک کے دینی مدارس کا ماقص نظام تعلیم ایک بڑا سبب اور ذریحہ ہے مسلمان ممالک میں جدید یونیورسٹیات نظام تعلیم و تاثنوں کی ترویج کا۔ اسی کے سبب ممالک اسلامیہ کے اندر ولی معاملات میں غیر ملکی اجنبی سیاست کو مداحت کے موقع مل رہے ہیں۔ چنانچہ اسی بنا پر مصر میں شرعی عدالتوں کی بجائے مخلوط عدالتیں قائم کی گئیں اور خلافت عثمانیہ کے اسلامی نظام عدالت پر تنظیمات خیریہ کے نام سے بندشیں عائد ہوئیں۔ اس معاملے میں جو حشر خلافت عثمانیہ اور مصر کا ہوا چاروں ناچار ایران اور افغانستان کی سلطنتیں بھی انھی کی راہ پر چلنے لگیں۔ علامہ موسیٰ جارالله کی رائے میں عدالتی اور قانونی نظام میں اس بتاعی کا سب سے بڑا سبب شرعی عدالتوں اور دینی مدرسوں کی زیوں حالی تھی۔ (۱۸)

علامہ موسیٰ جارالله نے ایران، ہر کی اور روپی کے ماتحت مسلم ریاستوں میں دینی مدارس کی زیوں حالی اور ان کے انجام کا جائزہ پیش کرنے کے بعد بڑی درود مددی سے ہل ہندوستان کو دینی مدارس کے نظام تعلیم کی اصلاح کی دعوت دی، انھیں مدارس کی خستہ حالی سے اور جدید تقاضوں سے ان کے اغراض کے برے نتائج سے آگاہ کیا۔ علامہ موصوف رقم طراز ہیں:

"غرضیکہ ان دنوں دینی مدارس کے ہنگموں اور ان کے اساتذہ کا سب سے اہم فرض یہ ہے کہ وہ مدارس و دینیہ کے نظام تعلیم کی اصلاح کریں اور وہاں جو علوم پڑھائے جاتے ہیں ان کی تحریک کے ذریع بھیم پہنچائیں۔ واقعہ یہ ہے کہ ہندوستان کے مسلمان اور سب مسلمان قوموں کے مقابلے میں اس امر کی زیادہ استطاعت رکھتے ہیں کہ جامعہ اسلامیہ علیہ قائم کریں"۔ (۱۹)

علامہ موسیٰ جارالله اسلامی درس گاہوں کے نظام تعلیم میں درس اصلاح و تبدیلی کے شدید آرزو مند تھے۔ اس باب میں وہ تدبیم و جدید کے امتحان بالغاظ دیگر وحدت نظام تعلیم کے اصول کے دائی

تھے۔ موسیٰ جارالله کے مذکورہ رسائل کے مندرجات کے جائزہ سے معلوم ہوتا ہے کہ زمانہ طالب علمی (جس کا سلسلہ، جامعہ ازہر تک پھیلا ہوا ہے) سے عیان کے دل میں یہ آرزو ہوتی ہوئی تھی کہ ایک ایسا اسلامی دارالعلوم قائم کیا جائے، جس میں ایک طرف اسلامی علوم کی درجہ کمال تک تعلیم ہو اور دوسری طرف درجہ بیوی کی متعدد دنیا کی درس گاہوں کی اعلیٰ ٹانوی جماعتوں میں جو علوم و فنون پڑھائے جاتے ہیں، ان کی بھی اس میں تعلیم کا انتظام ہو۔ انہوں نے دنیاۓ اسلام (اپنے قدیم وطن و سطہ ایشیا، ہندوستان، مصر و شام اور ترکی) کی طویل سیاحت سے چیڑزبرگ واپسی پر دینی مدارس کے نظام تعلیم کی اصلاح کے لیے تحریک کا آغاز کیا۔ انہوں نے ۱۹۰۵ء میں نظام تعلیم کے موضوع پر ایک کتاب شائع کی جس میں اسلامی مدارس کے نصاب اور طریق تعلیم کی اصلاح سے متعلق اپنے خیالات و آراء کا اظہار کیا۔ انہوں نے اپنی اس تایف میں اسلامی ممالک کے مدارس میں راجح نظام تعلیم کا تنقیدی جائزہ پیش کیا، ساتھ ہی اصلاح کی مدد اپیر بھی بیان کردیں۔ انہوں نے اس میں قوت و استدلال سے اس تصور کو پیش کیا کہ دینی مدارس کے نظام تعلیم کی اصلاح کے بغیر دین حق کا اظہار اور متعدد دنیا میں پدایت اسلام کا فروع ممکن نہیں۔ (۲۰)

موسیٰ جارالله نے نصاب تعلیم اور طریق مدرسیں کے متعلق کچھ اصول بھی مرتب کیے۔ رویہ ترکستان کے علماء اور مدارس کے کارپورڈ ازوال کے سامنے اپنی تجویز اور علوم دینیہ کی مدرسیں کا پروگرام پیش کیا۔ انہوں نے اپنے تجویز کردہ طریق تعلیم کے عملی اطلاق کی غرض سے درس و مدرسیں کا آغاز کیا۔ (۲۱) لیکن ملک کی محدودش صورت حال نیز ملی و سیاسی سرگرمیوں میں مشغولیت کے سبب ان کا تجویز کردہ اصلاحی نظام جڑنہ پکڑ سکا۔ موسیٰ جارالله اپنے تجویز کردہ نصاب و طریق تعلیم کو عملی طور پر برداشت کار لانے کے لیے جامعہ ملیہ اسلامیہ (تی دلی) کو زیادہ موزوں خیال کرتے تھے۔ ان کے خیال میں ہندوستان میں جو درس گاہ اصلاح کے لیے قریب ترین تھی، اور اس کی صلاحیت بھی رکھتی تھی کہ اسے ایک مثالی و معیاری جامعہ علمیہ بنادیا جائے، وہ جامعہ ملیہ اسلامیہ تھی۔ (۲۲)

**جامعہ ملیہ اسلامیہ کا نظام تعلیم: اصلاحی تجویز**

جامعہ ملیہ اسلامیہ کی سلوجویلی کے موقع پر شائع کردہ اپنے رسائل میں موسیٰ جارالله نے

دراملِ دورِ جدید کی جامعہ اسلامیہ (اسلامی یونیورسٹی) کا جو نصاب و طریق تعلیم ہوا چاہیے، اس کا خاکہ بُش کیا ہے۔ ان کے خیال میں عصر حاضر میں اسلامی جامعات میں کون سے مضامین پڑھائے جائیں ان کا بیان کسی تفصیل کا محتاج نہیں۔ اج کل کی متدن دنیا کے مدارس میں علی ٹانوی جماعتوں میں جو علوم پڑھائے جاتے ہیں وہ نصاب میں داخل ہونے چاہیں (۲۳)۔ انہوں نے روایتی اسلامی علوم کی مدرسیں میں نظم و ترتیب کی وضاحت کے ساتھ ساتھ مجتبی مدرسیں بھی تجویز کیا ہے۔ موسیٰ جارالله کے تجویز کردہ نصاب تعلیم نیز مجتبی مدرسیں کے خدوخال حسب ذیل ہیں:

: علامہ موسیٰ جارالله کی رائے میں مدرس کا پہلا اور سب سے اہم اصول یہ ہے کہ علوم اسلامیہ کی تعلیم میں ضروری ترتیب کا خیال رکھا جائے۔ مثلاً دینی علوم کی تعلیم سے پہلے ادبی علوم کی تعلیم ہوئی چاہیے۔ لفظ، صرف و نحو اور بلاغت کی تعلیم کو قرآن حکیم کے مطالب اور حدیث نبوی کے مجموعوں کی تعلیم پر مقدم رکھا جائے؛ اور علوم فقہ اور علوم کلام و فلسفہ پر قرآن کریم اور سنت نبوی کی تعلیم کو۔ علامہ نے اپنی توجیہ بایں الفاظ بیان کی ہے:

”بات یہ ہے کہ فقہ اسلامی اور شریعت اسلامی کے یہ جو سارے علوم ہیں ان کا اصل سر پیش تو کتاب و مسلمت ہی ہے۔ اب اگر ایک شخص فقہ و عقائد کی تعلیم تو حاصل کرنا ہے لیکن قرآن و مسلمت سے بے بہرہ ہے تو ظاہر ہے کہ اس کی یہ ساری محنت اکارت جائے گی، اور ایسی حالت میں وہ کتب فقہ سے فراغت حاصل کر لے گا، لیکن نہ اس کے دل میں اور نہ اس کے دماغ ہی میں اسلام کی روح اور اس کی سمجھ پیدا ہوگی۔“ (۲۴)

علامہ موصوف کے نزدیک علوم اسلامیہ کی تعلیم میں ضروری ترتیب کو لحاظ نہ رکھنے کا ایک اور نقصان یہ بھی ہوتا ہے کہ اس کی وجہ سے طالب علم کوئی کتاب شرح اور حواشی کی مدد کے بغیر سمجھنیں پاتا۔ ان کے خیال میں طالب علم کا اپنے سبق کو سمجھنے کے لیے شرح و حاشیہ کا محتاج ہوا اور متن کتاب کے بجائے اس کی طویل شرحوں اور حاشیہ در حاشیہ کے مطالعے میں لگے رہنا موجودہ دینی نظام تعلیم کی خرابی کا بہت بڑا سبب ہے۔ چنانچہ ان کی رائے میں پہلے عربی زبان کی تخصص ضروری قرار دی جائے اور اس کے بعد قرآن و سنت کی تعلیم ہو اور پھر فقہ و کلام کی باری آئے۔ (۲۵)

۲: اس ضمن میں علامہ موسیٰ جارالله کا تجویز کردہ درس اصول یہ ہے کہ ہر فن اور ہر علم کو مع اس کے تمام مسائل کے اپنی اپنی باری سے پڑھلیا جائے یعنی یہ نہ ہوا چاہیے کہ ایک وقت میں ایک فن کے بعض مسائل پر اکتفا کر لیا جائے یا ایک فن کی کسی کتاب کی بعض فصول کا پڑھلیما کافی سمجھ لیا جائے۔ علامہ کی رائے میں اگر تعلیم میں اس پہلے اور دوسرے اصول کا لحاظ رکھا جائے گا تو طالب علم شرحوں اور حواشی سے بالکل مستغفی ہو جائے گا اور وہ اپنے اس باقی کو اچھی طرح سمجھ بھی سکے گا اور انھیں یاد بھی کر لے گا (۲۶)۔

۳: علامہ موسیٰ جارالله نے عربی ادب کی مدرس کا طریق بھی بیان کیا ہے۔ ان کی رائے میں عربی ادب کی مدرس کا اصل مقصد تو یہ ہے کہ طالب علم قرآن کریم اور سنت نبوی کے مطالب و معانی کو سمجھ سکے۔ چنانچہ ان کے خیال میں اس ضمن میں مناسب اور مفید یہ ہے کہ پڑھانے کے لیے ادب میں سلف قدیم کی کتابوں کا انتخاب کیا جائے یا ادب کی ایسی کتابیں چھپی جائیں جو ملک قدیم کے اصولوں پر مدون کی گئی ہوں۔ نیز معلم کو چاہیے وہ عربی ادب کی تعلیم کے ضمن میں نحو و صرف کے مسائل کو اجمالی طور پر طالب علم کے سامنے زبانی بیان کرے۔ اس سلسلے میں نحوں نے صرف نحو میں چند کتب بھی تجویز کی ہیں۔ مثلاً نحو میں وہ ”الدرویں الچویۃ“، ”تجویز“ کرتے ہیں۔ جہاں تک علم صرف کا تعلق ہے ان کی رائے میں معلم ”شافعیہ“ اور ”المرہر“ کے مسائل شاگردوں کو زبانی پر محاصلہ کا ہے، کیونکہ اصل مقصد ”شافعیہ“ اور ”المرہر“ کے مسائل صرف کو ذہن شیش کرنا ہے نہ کہ ان کتابوں کی عبارتوں کو حل کرنا۔ چنانچہ علم نحو میں ”کافیہ“ اور اس پر رضی کی شرح اور اسی طرح ”الفہیہ“ اور اس کی شرح جو رشومی نے لکھی ہے، پیدا نہ کیا اور ان کی پیشہ میں کافی ہیں۔ ان کے خیال میں جو طالب علم ان مسائل کو سمجھ لے اور ان کو ضبط کر لے وہ صحیح معنوں میں نحوی ہے اور وہ اس قابل ہے کہ قرآن کریم کے معانی اور سنت نبوی کے مطالب کو بڑی آسانی سے بہت اچھی طرح سمجھ سکے۔ (۲۷) موسیٰ جارالله کے خیال میں عربی ادب اور صرف و نحو پر اس طرح درس حاصل کرنے کے بعد طالب علم کے لیے عروض اور قوانین کا علم حاصل کرنا کچھ مشکل نہیں رہے گا۔ اس غرض سے ”متن الکافی“، ”منظومۃ المصیان“ اور ”الخنزرجیہ“ وغیرہ کتابیں ٹھیک رہیں گی۔ علامہ تجویز کرتے ہیں کہ اس کے بعد طالب علم ایک قدم اور آگے بڑھائے اور وہ عربی اشعار کے دیوان اور عہد جاہلیت کے تاریخی واتعات کا مطالعہ کرے۔ اس سلسلے

میں وہ جاگلی ادب کو بڑی اہمیت دیتے ہیں۔ ان کے الفاظ میں: "شعرائے ادب کے یہ جو دیوان ہیں اور عہدِ جاہلیت کے متعلق ائمہ ادب نے اپنی کتابوں میں جو معلومات جمع کی ہیں، اسی میں دراصل سرچشمہ ہے قرآن کریم اور سنت نبوی کی زبان کا اور انہی میں قرآن کریم اور سنت نبوی میں مستعمل شدہ الفاظ و کلمات کے شواہد مل سکتے ہیں اور نیز ادبی کتابوں سے عربوں کی تاریخ، ان کی زندگی کے نظام، ان کی معاشرت کے آداب، ان کے اخلاق اور ان کے علوم و تخلیقات کا پتہ چلتا ہے۔ اس سلسلے میں کتاب الاغانی خاص طور پر مفید ہے"۔ (۲۸)

۳: موسیٰ جارالله کی رائے میں جب طالب علم اور پر کی سب منزلوں سے گذر چکے تو پھر اسے سنن و احادیث کی کتابیں شروع کرنی چاہئیں۔ معلم کو چاہیے کہ وہ سنت اور حدیث میں موطا امام مالک، اور تحریید بخاری سے ابتداء کرے اور چند مہینوں کے اس باق انجیں ختم کرادے۔ موطا اور تحریید بخاری کے پڑھانے کے دوران میں اصولِ حدیث کے سلسلے میں معلم محمد میں کی اصطلاحیں اس حجر العقولی کی کتاب "الجیۃ الفکر" اور اس کی شرح "النزہۃ النظر" کی مدد سے شاگردوں کو ذہن فشیں کر سکتا ہے۔ اصولِ حدیث کے موضوع پر کتاب "الجیۃ الفکر" کو وہ بڑا مفید گردانے ہے۔ علامہ موسیٰ کی رائے میں موطا اور تحریید پڑھانے کے بعد صحیح احادیث کی جو چھ کتابیں ہیں ان کو پڑھایا جائے۔ اس کے بعد امام طحاوی کی کتاب "معانی الاقنار" کو استاد شاگردوں کے سامنے خود پڑھتا چلا جائے اور اس میں نہ کسی تشریح کی ضرورت ہے اور نہ کسی حاشیے سے مدد لینے کی، کیونکہ طلبہ میں تو اسے سمجھنے کی پہلے عنی سے استعداد پیدا ہو جکی ہوگی۔ ہاں اس ضمن میں استاد کی کوئی اپنی تحقیقات ہوں تو وہ "معانی الاقنار" پڑھتے وقت طلبہ کے کوش گزار کر سکتا ہے۔ (۲۹)

۴: موسیٰ جارالله کی مجوزہ ایکم کے مطابق علمِ حدیث کے بعد قرآن کریم کے مطالب و معانی کی تعلیم ہوئی چاہیے۔ اس میں پہلے علوم قرآن کے متعلق جو مختصر کتابیں ہیں وہ پڑھائی جائیں، مثلاً امام شاطبی کی "الملامیہ والعقیلۃ" اور امام الجزری کی "الفیہۃ الطیبۃ"۔ اس کے بعد استاد قرآن کریم کے مطالب و معانی کی شروع سے لے کر آخر تک شاگردوں کے سامنے تشریح کرنا چلا جائے، اور اس میں وہ "جلالین" اور "بیضاوی" سے مدد لے سکتا ہے۔ موسیٰ جارالله قرآن کریم کے مطالب و معانی کی تفہیم کے مقصد سے قرآن کریم کی آیات کے نظم و ترتیب کو مرکزی اہمیت دیتے ہیں۔ نظم و ترتیب کے معاملے

میں ان کے نزدیک نہ تو کسی شخص کی رائے کافی ہے، اور نہ کتب علوم القرآن میں اس ضمن میں جو کچھ مذکور ہے وہ پوری رہنمائی کر سکتا ہے۔ ان کے خیال میں جہاں تک کہ آیات کے اسبابِ ذول کا تعلق ہے وہ تمام کا تمام ٹاہت نہیں اور جو ثابت بھی ہے وہ نظم آیات میں پوری طرح مد نہیں دے دیتا۔ باس ہمہ وہ فہم القرآن میں اسبابِ ذول کو مفید خیال کرتے ہیں۔ (۳۰)

۶: موسیٰ جارالله کے تجویز کردہ منہاج میں حدیث اور قرآن کریم کی تعلیم و مدرسیں کے بعد علم عقیدہ (علم کلام) کی باری آتی ہے۔ اس ضمن میں وہ امام طحاوی کی کتاب بیان النتیجا شیخ محمد عبدہ کے رسالہ التوحید کو مناسب قرار دیتے ہیں۔ ان کے نزدیک علم کلام میں کتاب "الموفق" سب سے بہتر ہے، اور کتاب "مدارج السالکین" میں اصول کلام اور اصول تصوف کو بہت اچھے پیرائے میں بیان کیا گیا ہے۔ قدیم فلسفہ الہی کے لیے "حکمة الحسن" جبکہ منطق میں "محضر" اور "اعہدہ بیب" کو پڑھنا چاہیے۔ ان کتابوں کو درسے علوم کے ساتھ ساتھ دو سال کی مدت میں ختم کیا جاسکتا ہے۔ ان کی رائے میں فقہ کے لیے "تعریف الابصار" ایسی مختصر کتاب ٹھیک ہے اور اصول فقہ میں "التوضیح" اور "المصنفوی" پڑھنی چاہیے۔ اس کے بعد "الہدایۃ" اور "مجلۃ الاحکام العدلیۃ" کو پڑھا جائے۔ (۳۱)

۸: موسیٰ جارالله کے مجازہ تعلیمی ایکیم کا اعزازی وصف یہ ہے کہ وہ حدیث کے ساتھ ساتھ سیرت نبوی کے درس و مطالعہ کو بڑی اہمیت دیتے ہیں۔ اس باب میں وہ کنز و اور ضعیف احادیث و روایات پر مبنی کتب مغایزی و سیرت کے بجائے مستند و صحیح روایات پر مبنی کتب تجویز کرتے ہیں۔ چنانچہ ان کی رائے میں سیرت نبوی کے موضوع پر سب سے بہتر کتاب امام ابن القیم الجوزیہ کی "زاد المعاد" ہے۔ ان کی رائے میں اس کتاب میں رسول کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی سیرت کے بیان کے علاوہ آپ کی احادیث اور سیرت سے سیاسی اور اجتماعی زندگی کے بارے میں فقہی احکام بھی مستبط کئے گئے ہیں۔ اگر طالب علم اس کتاب کو پڑھ لیں تو ان کے اندر ارجمند اور مسائل کو اتنماط کرنے کا ملکہ پیدا ہو جاتا ہے۔ (۳۲)

۷: موسیٰ جارالله حکمت دین یعنی اسلامی احکام کے اسرار و حکم کی معرفت کو بھی ضروری خیال کرتے ہیں۔ اس سلسلے میں وہ اپنے استاذ مولانا عبید اللہ سندھی کی طرح شاہ ولی اللہ کی تصانیف، خصوصاً "جیۃ اللہ البالغہ" سے بڑے متأثر نظر آتے ہیں۔ موسیٰ جارالله کے نزدیک "جیۃ اللہ البالغہ"

شریعت کے اصول اور ان کی حکمت کے موضوع پر سب سے اچھی کتاب ہے، جس کے درس و مطالعہ سے آج کے مدنی اور اقتصادی قوانین پر شرع اسلامی کو جو فضیلت حاصل ہے، اس کا صحیح اندازہ ہو جاتا ہے۔ (۳۳)

۸: موسیٰ جارالله جامعہ اسلامیہ کے نصاب میں جغرافیہ اور قدیم علم الہیت کی مدرس و تعلیم کو بھی بڑا اہم خیال کرتے ہیں۔ ان کی رائے میں قرآن کریم میں فرائض دین اور احکام الہی سے کہیں زیادہ کائنات، آسمانوں، ستاروں، اور افلاک کا ذکر آتا ہے، لیکن ان کی تعریج میں تفسیروں میں جو کچھ لکھا گیا ہے وہ بالکل ناقابلی ہے۔ لہذا جامعہ اسلامیہ کا فرض ہے کہ وہ تخلیق مادی کے ان بیانات کو طلبہ کے ذہن فشین کرنے کے لیے قدیم اور جدید ہدایت کو نصاب میں داخل کرے اور آج کل متعدد ملکوں میں نظام مششی اور ستاروں کے جو اطلس چھپ بچکے ہیں، علم الافلاک کو پڑھانے میں ان سے کام لے۔ ان کی رائے میں آسمانوں اور کواکب کے متعلق جو کچھ قرآن مجید میں آیا ہے، اس کو سمجھنے کے لیے ہر مسلمان عالم دین کو چاہیے کہ آج کل متعدد دنیا میں جو اطلس فلکی راجح ہیں وہ ان سے ضرور استفادہ کرے۔ موسیٰ جارالله قدیم علم ہدایت کے درس و مطالعہ کو بھی ضروری خیال کرتے ہیں۔ ان کے خیال میں ”پچھلے زمانے میں مسلمانوں کے ہاں قدیم ہدایت کا رواج رہا ہے۔ افلاک و کواکب کی نقل و حرکت کا اس ہدایت کے ذریعے بہت عی اچھا اور مکمل نظام سوچا گیا تھا اور یہ نتیجہ تھا دنیا کے بڑے بڑے فلسفی دماغوں (فارابی، ابن سینا اور نصیر الدین طہوی) کی محنت کا۔ چنانچہ فخرین نے اسی ہدایت کو درست سمجھ کر قرآن کریم کی تفسیریں بھی لکھیں۔ قدیم ہدایت کی اس تاریخی اہمیت کے خیال سے جامعہ اسلامیہ کے نصاب میں اس کو ضرور شامل کرنا چاہیے۔ (۳۴)

۹: موسیٰ جارالله فارسی زبان و ادب کی تعلیم و مدرس کو بھی بڑی اہمیت دیتے ہیں۔ ان کے خیال میں فارسی زبان و ادب میں مہارت اس زبان میں موجود نہایت وقوع علمی و ادبی ثروت سے استفادے کی کنجی ہے، جبکہ اس سے صرف نظر محرودی خسروان کا موجب ہے۔ نہ صرف تاریخ اسلام میں بلکہ تاریخ انسانی میں جو بھی بڑے بڑے شعراء گزرے ہیں، اور انہوں نے جو منظومات چھوڑے ہیں ان کا اہم ترین حصہ فارسی زبان میں ہے۔ اس لیے ضروری ہے کہ جامعہ اسلامیہ میں فارسی زبان یعنی

سعدی اور جامی کی زبان بھی پڑھی جائے تاکہ طلبہ ان حکماء اور شعراء کے آثار اور ان کے دو اور ان کا مطالعہ کر سکیں۔ اس ضمن میں مولانا رومی کی مشنوی اور خاتانی، نظامی اور جامی کی کلیات اور اسی قبیل کے دوسرے شعراء کا کلام ضرور پڑھنا چاہیے۔ (۲۵)

۱۰: موسیٰ جارالله یونانی ادب کے بعض شہ پاروس (ترجمہ شدہ در زبان عربی) کے مطالعہ کو بھی مفید خیال کرتے ہیں۔ اس سلسلے میں وہ یونانی شاعر ہومر کے ادبی شہ پارے ad کے عربی ترجمے "الیادہ" [فارسی: ایلیاد] کو ضرور داخل نصاب کرنا چاہتے ہیں۔ ان کے خیال میں یہ مفید ترین کتاب ہے چنانچہ عربی شعراء کے دو اور ان ارباب کتابوں کو پڑھنے کے بعد "الیادہ" کے عربی ترجمے کا مطالعہ ادبی و علمی لحاظ سے بہت ضروری ہے۔ (۳۶)

۱۱: موسیٰ جارالله اور یان و مذاہب عالم کو بھی جامعہ اسلامیہ کے نصاب کا لازمی جزو چاہتے ہیں۔ ان کے تزدیک "علمائے اسلام" کے لیے انجیل و تورات کا جاننا بے حد ضروری ہے۔ اس لیے جامعہ اسلامیہ کے نصاب تعلیم میں ان کا نہ ہوا کسی طرح بھی تھیک نہیں اور نہ طلبہ کا ان کی تعلیم سے محروم رہنا مناسب ہے۔ چونکہ قرآن کریم میں ہر ہدی کافی تعداد میں انجیل و تورات کے قصوں کا ذکر آیا ہے اور اکثر آیات میں ان کے احکام قوانین کی طرف اشارہ بھی کیا گیا ہے، اور بہت سی بحثوں میں انجیل و تورات کے مذکورہ شدہ حالات و واقعات کی صحیح فرمائی گئی ہے، اس لیے قرآن کریم کو سمجھنے کے لیے ان دونوں صحیفوں کا مطالعہ ضروری ہے۔ موسیٰ جارالله تورات و انجیل کو ان کی قدیم الاصل زبانوں میں پڑھنے کے بجائے ان کے تراجم کو کافی خیال کرتے ہیں۔ وہ ان کتابوں میں تحریف و تغییر کی بحثوں میں پڑنے کے بجائے اُنھی کو جنت مان لیما ضروری خیال کرتے ہیں۔ "بے شک علمائے اسلام کی بہت بڑی تعداد انجیل و تورات کی تحریف اور تغییر کی تاکلی ہے، لیکن ہمیں اس بحث میں پڑنے کی ضرورت نہیں بلکہ ان دونوں صحیفوں کے جو بھی ترجمے اس وقت ہمارے سامنے ہیں ہمیں انھیں کو بطور جنت کے مان لیں تو اس سے بھی قرآن کریم کی عظمت کے بہت سے شواہد ہمیں مل جائیں گے" (۳۷)۔

موسیٰ جارالله نے علمائے اسلاف کے مطالعات تورات و انجیل میں موجود بعض علمی فروگذاشتوں اور کمزوریوں کی نشان دہی بھی کی ہے۔ ان کے خیال میں امام رازی نے "تفہیر کبیر" میں تورات و انجیل

پر جو بڑی بڑی بحثیں کی ہیں، ان کا ایک حصہ تو اتنی قابل قبول ہے لیکن ایک حصہ رد کیے جانے کے قابل۔ البتہ ان کی رائے میں امام ترقانی نے اپنی کتاب "الاجوبۃ الفاخرۃ" میں تورات و انجلیل کے جو اقتباسات دیے ہیں وہ بالکل صحیح ہیں۔ امام صاحب ان سب علمائے اسلام میں جنہوں نے کہ ان دونوں صحیفوں کو پڑھا، پر کھا اور ان کی جائی پر تال کی، علمی اعتبار سے سب سے زیادہ اونچے درجے پر ہیں۔ امام آلوی نے بھی اس ضمن میں اپنی کتاب "القول الصیح فی ما۔۔۔ عبد الصیح" میں جو پچھہ لکھا ہے بہت اچھا اور بلند پایہ کا ہے۔ اور رسول اللہ رحمۃ اللہ علیہ [کیرانوی] کی کتاب "اظہار الحق" کی تو تعریف نہیں ہو سکتی۔ نہوں نے یہ کتاب لکھ کر کویا عیسائی مشتریوں کی زبانیں ہمیشہ کے لیے بند کر دیں۔ (۳۸)

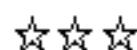
علامہ موسیٰ جاراللہ کے افکار و خلیالت سے متاثر ہوتا ہے کہ وہ جامعہ ملیہ اسلامیہ کے لیے ایک ایسے نظام تعلیم کی تبلیغ کے داعی و علمبردار ہیں، جس کا الصاب رواۃ اسلامی اور بعد یہ مغربی علوم و فنون کا جامع ہو، جس میں اسلامی اور عصری دونوں علوم پڑھائے جائیں۔ وحدت نظام تعلیم کے سلسلے میں ان کی یہی دعوت صرف جامعہ ملیہ اسلامیہ کے کارپڑا ذروں کے لیے خاص نہیں ہے بلکہ تمام عالم اسلامی کے لیے ہے۔ ان کی پختہ رائے یہ ہے کہ دنیا نے اسلام کی اسلامی جامعات کا نظام تعلیم امت کے مصالح سے سیل نہیں کھانا، بلکہ دوسری طرف جدید متدن (مغربی) کی طرز پر جو بھی یونیورسٹیاں اور کالج ہیں ان میں سے کسی میں بھی علوم اسلامی کی تعلیم کا پورا انتظام نہیں ہے۔ ان جدید درس گاہوں میں طلبہ کو ان علوم کی تبلیغ کرنے کا کہیں موقع نہیں ملتا۔ (۳۹) اسلامی علوم میں اعلیٰ مہارت پیدا کرنے کے ساتھ ساتھ وہ وہ مسلمان طلبہ (نو جوان لاکوں اور لاکیوں) کو تحریک دیتے ہیں کہ وہ متدن ملکوں کی یونیورسٹیوں اور کالجوں میں ان علوم و فنون کو حاصل کریں تا کہ عالم اسلام بھی تہذیب و تمدن اور علم و حکمت میں متدن ملکوں کا ہم پاسیہ ہو جائے۔ (۴۰)

الغرض انسیویں صدی کے آخری عشرہ سے ہندستان و مصر وغیرہ ممالک میں روایتی دینی درس گاہوں کے نظام تعلیم کی تبلیغ نو کے سلسلے میں مسلمان مفکرین کی طرف سے دھانو قتا جو تجاویز منظر عام پر آئی ہیں ان میں علامہ موسیٰ جاراللہ کی تجاویز ممتاز و منفرد حیثیت کی حاصل ہیں۔ ۱۸۹۰ء کی دہائی

میں ہندوستان میں مددوۃ العلماء کی طرف سے دینی تعلیم کے لیے جواہر لحاظ نصاب مرتب کیا گیا تھا اس میں انگریزی کی سعومی تعلیم اور ہنگرافیہ و تاریخ اور ریاضی کے مضامین کی شمولیت پر اتفاقاً کر لیا گیا، لبtte عربی زبان و ادب کی مدرسیں اور اس زبان میں تصنیف و تالیف پر خاص اعزاز و دریافت گیا۔ (۲۱) مددوۃ العلماء کی طرف سے روایتی نظام تعلیم کی اصلاح کے بارے میں یہ ہے بلند عز امّ کا اظہار کیا گیا تھا، مگر فسوس کہ اس کا تجویز کردہ نصاب ان عز امّ کے تقاضوں سے میل نہ کھانا تھا۔ (۲۲) بیسویں صدی کے نصف آخر میں ہندوستان کے بعض علماء کی طرف سے وحدت نظام تعلیم کا نظریہ شد و مدد سے پیش کیا گیا۔ اس سلسلے میں دارالعلوم دیوبند کے ناضل اور عثمانیہ یونیورسٹی کے استاذ مولانا مناظر حسن گیلانی (۱۸۹۲ء-۱۹۵۶ء) کا نام بطور خاص قابل ذکر ہے۔ (۲۳) مولانا گیلانی کے نظریے کے مطابق دینی مدارس کے نصاب تعلیم میں اصلی اور مرکزی حدیثت صرف اور صرف تین بنیادی مضامین تشریف، حدیث اور فقہ کو ہے۔ چنانچہ ان مضامین میں سے چند منتخب کتب (جلالین، مفتکوہ اور بدایہ و شرح و تفایہ) کو اگر جدید طرز کی جامعات اور کالجوں کے نصاب میں شامل کر لیا جائے اور ان کی مؤثر و معقول طور پر مدرس کا انتظام کر لیا جائے تو قدیم اسلامی اور جدید مشرقی نظام ہائے تعلیم کے درمیان خلیج کو ختم کر کے تعلیمی نظام کی وحدت کو قائم کیا جا سکتا ہے۔ (۲۴) بادی انشتر میں مولانا مناظر حسن گیلانی کا تجویز کردہ نسخہ ہذا اہل اور آسان انشتر آتا ہے، لیکن جدید یونیورسٹیوں اور کالجوں میں محض چند منتخب اسلامی متون کی مدرسی و تعلیم سے اپنے فراد تیار نہیں ہو سکتے جو صحیح محتوں میں قدیم و جدید کے جامع ہوں اور دور جدید میں دینی و طلبی امور میں امت کی رہنمائی کا وظیفہ انجام دے سکتے ہوں۔ اس سلسلے میں ضرورت ہے ایسی اسلامی جامعات کی ہے جن میں جدید مشرقی علوم کی تعلیم کے ساتھ ساتھ اسلامی علوم و فتویں کا ایک جامع نصاب پڑھایا جانا ہو۔ اسلامی مدارس و جامعات کے نصابات میں محض جزوی و سطحی تہذیبی اور ان میں انگریزی زبان اور چند جدید مضامین کی سعومی نوعیت کی مدرسی و تعلیم سے مذکورہ اهداف و مقاصد کا حصول ہرگز طور پر ممکن نہیں۔

اس اعتبار سے علامہ موسیٰ جارالله کی تجاویز کے بارے میں وثوق سے کہا جا سکتا ہے کہ وہ اسلامی جامعات کے نظام تعلیم کی اصلاح کے لیے ایک نہایت مؤثر و مبتکم بنیاد فراہم کرتی ہیں۔ عالم اسلام کو

دینی و علمی امور میں رہنمائی کے لیے قدیم و جدید میں دستگاہ رکھنے والے جن ارباب علم فکر کی ضرورت ہے، وہ ایک ایسی علی جامعہ میں تیار ہو سکتے ہیں، جس کا تخلیل علامہ موسیٰ جاراللہ نے پیش کیا ہے۔



### حوالہ جات و حواشی

(۱) علامہ موسیٰ جاراللہ کے حوالہ آثار کے بارے میں تفصیلی معلومات کے لیے ملاحظہ ہو: سید سلیمان ندوی، ”شترات“، معارف (اعظم گزہ)، ۲۰۲۳ء (نوفمبر ۱۹۳۹ء)، ص ۸۲؛ ثروت صولت، ”موسیٰ جاراللہ“، المعارف (لاہور)، ۱۴۱۵ء (اکتوبر ۱۹۸۲ء) مردوی الجہاد، ص ۱۲؛ اختراتی، ”علامہ موسیٰ جاراللہ“، وسطیٰ ایشیا کے مسلمان (اسلام آباد)، ۱۹۳۲ء (نومبر ۱۹۹۲ء)، ص ۵-۱۱؛ محمد ارشد، ”علامہ محمد اقبال اور موسیٰ جاراللہ“، ساحت (لاہور)، شمارہ ۶ (جولائی ۱۹۷۰ء)، ص ۵-۱۲؛ ۱۹۳۷ء، ”موسیٰ جاراللہ“، ”جامعہ سلامیہ علمیہ کاظم قائم“، جامعہ (ربیل)، ۱۹۳۷ء، ص ۲۲۹-۲۳۰؛ ”موسیٰ جاراللہ“، ”جامعہ سلامیہ علمیہ کاظم قائم“، جامعہ (ربیل)، ۱۹۳۷ء، ص ۲۴۱؛ ”موسیٰ جاراللہ کی بعض تصانیف“، معارف (اعظم گزہ)، ۲۰۲۵ء (ماہی ۱۹۵۰ء)، ص ۲۲۲؛ مولانا عبدالحید حریری، ”لوشیعة فی نقد عقائد الشیعیة“، ”وجیہۃ الایف“، ص ۱۰ و ۱۱؛ مولانا عبدالحید حریری، ”موسیٰ جاراللہ کی بعض تصانیف“، معارف (اعظم گزہ)، ۲۰۲۵ء (ماہی ۱۹۵۰ء)، ص ۲۲۲؛ مولانا عبداللہ لغاری، مولانا عبد اللہ سندھی کی سو گذشتہ کتابیں (مرتبہ: غلام مصطفیٰ خاں) (اسلام آباد: قومی اوارہ برائے تحقیق تاریخ و ثقافت، ۱۹۸۰ء)، ص ۲۳۱؛ ظفر سن ایک، حاضرات: آپ بیتی (مرتبہ: غلام حسین ذوق فقار) (لاہور: سٹک میل پبلی کیشنز، ۱۹۹۰ء)، ص ۲۲۲-۲۲۳، ۲۲۴-۲۲۵؛ علامہ موسیٰ جاراللہ، ”جیش لفظ“، ”مشمول مولانا عبد اللہ سندھی، الہام الرحمن فی تفسیر القرآن“ (لاہور: مکتبۃ اوراق، ۱۹۱۰ء)، ص ۲۹-۳۰؛ وی مصنف، ”امام عبد اللہ بن الاسلام سندھی“، جامعہ (ربیل)، جلد ۲، شمارہ ۲ (ماہ نومبر ۱۹۷۲ء)، ص ۲۲-۲۳، خصوصاً، ص ۲۴-۲۵؛ محمد سرور (مرتبہ)، افادات و ملفوظات امام انتقال حضرت مولانا عبد اللہ سندھی (لاہور: سندھ ساگر اکاری، ۱۹۴۵ء)، ص ۲۲-۲۳ و ۲۴-۲۵؛ وہ باقی عدید - سید راحمہ کبر

آبادی، ”ریاض غرب کے مشاہدات و تاثرات“، سرہان (ریلی)، ۲:۵۲، (جنبر ۱۹۶۳) ۱۸۲-۱۸۳؛ محمد خالد مسحور، ”حرفِ مترمشول تو شی بیکواز تو، دینی احلاقویات کے قرآنی مفہومیں“ (مترجم: محمد خالد مسحور) (لاہور: ادارہ ثقافتِ اسلام، ۱۹۷۵ء)، ص ۱۰؛ محمد احمد سیزواری، ”مقدمہ“، ”مشمول موسیٰ جبار اللہ، اسلام اور نیمہ“ (مترجم: مطعی اللہ انغاشی) (ریلی: لطفی پبلیکیشنز، ۱۹۷۴ء)، ص ۱۱۔

۱۱- مترجم و تکھیئے:

Azade-Ayse Rorlich, "Musa Yarullah Bigi", in John L. Esposito (ed.), *The Oxford Encyclopedia of the Modern Islamic World* (New York: Oxford University Press, 1995), vol. I, p. 216; Elmira Akhmetova, "Musa Jarulla Bigiev (1875-1949): Political Thought of a Tatar Muslim Scholar", *Intellectual Discourse* (Kuala Lumpur), 16:1 (2008), p. 51-57; Serge A. Zenkovsky, *Pan-Turkism and Islam in Russia* (Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1960), pp. 45-50; Rorlich, "Musa Yarullah", p. 216; Adeeb Khalid, *The Politics of Muslim Cultural Reform: Jadidism in Central Asia* (Karachi: Oxford University Press, 2000), pp. 261-262; Charles Kurzman, *Modernist Islam, 1840-1940: A Source Book* (New York: Oxford University Press, 2002), pp. 254; Alexandre Bennigsen and Marie Broxup, *The Islamic Threat to Soviet State* (Rawalpindi: Services Book Clup, 1984), p. 71; Arthur Jeffery, *Materials for the History of the Text of the Qur'an: The Old Codices* (Leiden: E. J. Brill, 1937), p. x; Muhammad Hajjan Shaikh, *Maulana Ubaidullah Sindhi: A Revolutionary Scholar* (Islamabad: NIHCR, 1986), pp. 189-191 and passim..

(۲) شاہ معین الدین احمد ندوی، ”شہزادات“، معارف (اعظم گزہ)، جنوری ۱۹۹۵ء، ص ۲۔

(۲) سید احمد کبر آبادی، ”ریاض غرب کے مشاہدات و تاثرات“، ص ۵۲۔

(۳) ریاض الحسن، ”ترجمان القرآن“، ”مشمول ابوسلمان شاہجہان پوری (مرتب)“، سولانا احوالِ کلام

آزاد: ایک بسطالعہ (کراچی: مکتبۃ اسلوب، ۱۹۸۲ء)، ص ۵۱۔

- (۵) رئیس احمد عجفری، دید و شنید (لاہور: کتاب منزل، ۱۹۷۸ء)، ص ۳۲-۳۳۔
- (۶) علامہ موسیٰ جاراللہ، ”جامعہ اسلامیہ علمیہ کا قائم تعلیم“، ص ۹-۱۴۔
- (۷) دیکھیے: سید سلیمان ندوی، ”شذرات“، معارف (عظام گزہ)، ۲:۲۲ (فروری ۱۹۷۹ء)، ص ۸۸؛ معارف، ۵:۹ (مئی ۱۹۷۷ء)، ص ۲۲۸۔
- (۸) موسیٰ جاراللہ کے ڈاکٹر محمد اقبال سے روابط کے بارے میں دیکھیے: سید الطاف حسین، ”چند ملاحظات“، مشمولہ ابواللیث صدیقی (مرتب)، ملفوظات اقبال مع حواشی و تعلیقات (لاہور: اقبال اکادمی پاکستان، ۷۷۱۹۷۷ء)، ص ۲۶۹-۲۷۰؛ عبدالرشید طارق، ”حے شبانہ“، مشمولہ ابواللیث صدیقی (مرتب)، ملفوظات اقبال، ص ۲۵۸-۲۵۹؛ شیخ عطاء اللہ (مرتب) اقبال نامہ، ص ۱۹۱-۱۹۲؛ محمد اقبال اور موسیٰ جاراللہ، ”ساحت“ (لاہور)، شمارہ ۲ (جنولائی ۱۹۷۹ء)، ص ۲۲۹-۲۳۰۔ موسیٰ جاراللہ کی بعض تصانیف خصوصاً الوفیۃ کے علامہ محمد اقبال بڑے مدح تھے۔ دیکھیے: شیخ عطاء اللہ (مرتب)، اقبال نامہ: مجموعہ مکاتیب اقبال (لاہور: اقبال اکادمی پاکستان، ۱۹۷۴ء)، ص ۱۹۱-۲۴۵۔
- (۹) اس موقع پر مولا نامحور صن نے اپنے صدارتی خطبے میں انگریزی زبان اور جدید علوم فتوحی کی تعلیم کے بارے میں اپنے موقف کا بھی اظہار کیا۔ تفصیل کے لیے دیکھیے: سید محمد میاس، علمائی حق اور ان کے مجاہدانہ کارنامے (ویڈیو: الجمیعۃ بک ڈپ، س۔ن)، حصہ اول، ص ۲۱۲-۲۱۵۔
- (۱۰) جامعہ ملیہ اسلامیہ کے قیام کے محکمات، جدید آزادی میں اس کے کردار نیز اس کی تعلیمی پالیسی کے جائزہ کے لیے ملاحظہ ہو: شیخ الہند مولا نامحور صن، ”آزاد اسلامی اور قومی تعلیم“، جامعہ (نجی ویڈیو)، جلد ۲، شمارہ ۲ (دسمبر ۱۹۷۸ء)، ص ۲۹۲-۲۹۱؛ مولا نامحمد علی جوہر، ”خدا پرستی، ملت پروری اور وطن روشنی“، جامعہ (نجی ویڈیو)، جلد ۲، شمارہ ۲ (دسمبر ۱۹۷۸ء)، ص ۲۹۵-۲۹۶؛ طفیل احمد منگوری، مسلمانوں کا روشن مستقبل (لاہور: مکتبہ محو ریہ، ۱۹۷۸ء)، ص ۸۸-۸۹؛ قاضی محمد عدیل عباسی، تحریک مذاہقت (لاہور: جمہوری پبلی کیشنز، ۱۹۷۸ء)، ص ۲۴۲-۲۴۳؛ ابوسلمان شاہجہان پوری، بیسویں صدی میں ہندوستان کی ملی تحریکیں (لاہور: اسلام آباد: قدریل، ۱۹۷۸ء)، ص ۲۱۸-۲۱۵، ۲۰۶-۲۰۷؛ سید محمد سلیمان اشرف، النور یعنی

حالات حاضرہ پر ایک مصلحانہ نظر (علی گزہ: مطبع مسلم یونیورسٹی انسٹی ٹیوٹ، ۱۹۲۱ء)، ص ۱۸۸-۱۸۹ اور بواضع کشہ: رئیس احمد عظیزی ندوی، سیرت، محمد علی (ریڈی مکتبہ جامعہ ملیہ اسلامیہ، ۱۹۲۲ء)، ص ۲۰۷-۲۱۵؛ اکریسین خاں، ”جامعہ ملیہ کیا ہے؟“، جامعہ (نی ریڈی)، جلد ۲، شمارہ ۲ (جولائی ۱۹۲۸ء)، ص ۲۸۲-۲۸۹؛ مزید دیکھیے:

M. Naeem Qureshi, *Pan-Islamism in British India: The Politics of the Khilafat Movement 1918-1924* (Karachi: Oxford University Press, 2009), pp. 186- 189, 190, 300-301, 310n, 449n 178 (ch. 6); Afzal Iqbal, *Life and Times of Mohamed Ali: An Analysis of the Hopes, Fears, and Aspirations of Muslim India From 1878 to 1931* (Lahore: Institute of Islamic Culture, 1979), pp. 232-234, 305, 375, 423; Idem (ed.), *Writings and Speeches of Maulana Mohamed Ali* (Lahore: Islamic Book Foundation 1987), vol. II, ch. xii, "National Muslim Education", pp. 295-318; Dietrich Reetz, Mediating the External : The Changing World and Religious Renewal in Indian Islam", in Katja Fullberg-Stolberg/ Petra Heidrich/ Ellinor Schone (eds.), *Dissociation and Appropriation: Responses to Globalisation in Asia and Africa* (Studien/ Zentrum Moderner Orient, Bd. 10) (Berlin: Das Arabische Buch, 1999), pp. 75-106, esp. pp. 81-82.

(۱۱) جامعہ ملیہ اسلامیہ کے فضاب اور مولانا محمد علی جوہر کے تعلیمی افکار کے لیے دیکھیے: شاء الحن صدیقی، سولانا محمد علی جوہر: حیات اور تعلیمی نظریات (کراچی: آل پاکستان اینجمن کیشن کانفرنس، ۱۹۷۵ء)، ص ۱۷۵-۱۷۶۔

(۱۲) تفصیل کے لیے ماہیہ ۲۸ کے تحت درج آخذ کے علاوہ دیکھیے: ضیاء الحسن فاروقی، ”جامعہ ملیہ اسلامیہ: ایک تعلیمی تحریک“، بحثولہ مقالات مذاکرة ملی "تعلیمات، نموی" (جودتی ہمدرد سیرت کانفرنس)، جلد اول: نظریہ و فلسفہ تعلیم اسلامی (مرجب: حکیم محمد سعید) (کراچی: ہمدرد فاؤنڈیشن پرنسپس، ۱۹۸۳ء)، ص ۱۴۵-۱۴۶؛ ابوسلمان شاہجهہان پوری، بیسویں

- حدی سین ہندوستان کی سلی تحریکیں، ص ۲۱۸۔
- (۱۲) سفیر اختر، پاکستانی جامعات میں عربی زبان و ادب اور علوم اسلامیہ میں تحقیق (لاہور: ندوۃ المعارف، ۱۹۹۹ء)، ص ۱۶-۱۱۔
- (۱۳) موکی جارالله، ”جامعہ اسلامیہ کا قائم تعلیم“، جامعہ، (جی روپی)، مکی ۱۹۷۴ء، ص ۹۔
- (۱۴) تفصیل کے لیے دیکھیے:

Charles C. Adams, *Islam and Modernism in Egypt: A Study of the Reform Movement Inaugurated by Muhammad 'Abduh* (London: Oxford University Press, 1933), pp. 70-78.

(۱۵) تفصیل کے لیے دیکھیے:

Selcuk Aksin Somel, *The Modernization of Public Education in the Ottoman Empire 1839-1908* (Leiden: Brill, 2001).

- |                  |                  |                  |
|------------------|------------------|------------------|
| (۱۶) ایضاً، ص ۱۲ | (۱۷) ایضاً، ص ۱۲ | (۱۸) ایضاً، ص ۱۲ |
| (۱۹) ایضاً، ص ۱۲ | (۲۰) ایضاً، ص ۱۲ | (۲۱) ایضاً، ص ۱۲ |
| (۲۲) ایضاً، ص ۱۲ | (۲۳) ایضاً، ص ۱۲ | (۲۴) ایضاً، ص ۱۲ |
| (۲۵) ایضاً، ص ۱۲ | (۲۶) ایضاً، ص ۱۵ | (۲۷) ایضاً، ص ۱۲ |
| (۲۸) ایضاً، ص ۱۷ | (۲۹) ایضاً، ص ۱۷ | (۳۰) ایضاً، ص ۱۲ |
| (۳۱) ایضاً، ص ۱۸ | (۳۲) ایضاً، ص ۱۸ | (۳۳) ایضاً، ص ۱۸ |
| (۳۴) ایضاً، ص ۱۹ | (۳۵) ایضاً، ص ۱۹ | (۳۶) ایضاً، ص ۱۹ |
| (۳۷) ایضاً، ص ۲۰ | (۳۸) ایضاً، ص ۲۰ | (۳۹) ایضاً، ص ۲۰ |
| (۳۹) ایضاً، ص ۲۱ | (۴۰) ایضاً، ص ۲۱ | (۴۱) ایضاً، ص ۲۱ |
| (۴۲) ایضاً، ص ۲۲ | (۴۳) ایضاً، ص ۲۲ | (۴۴) ایضاً، ص ۲۲ |
| (۴۵) ایضاً، ص ۲۲ | (۴۶) ایضاً، ص ۲۲ | (۴۷) ایضاً، ص ۲۲ |

- (۴۸) ندوۃ العلماء کے قیام، اہداف و مقاصد، خصوصاً اس کے مرتب کردہ اصلاحی نصاب نیز دارالعلوم ندوۃ العلماء کے قائم تعلیم کے بارے میں ملاحظہ ہو: سید سلیمان ندوی، حیات شسلی (اعظم گڑھ راجہ مصنفوں، ۲۴۴۲ء)، ص ۲۹۸-۲۹۷-۲۲۲-۲۱۶-۲۱۷ و کو واضح دریہ: سید محمد الحسینی، سید سرت، سولانا محمد علی سونگھری بانی ندوۃ العلماء (کراچی: مجلس تحریک اسلام، ۱۹۸۳ء)، باب ۲، ص ۲۷۰-۲۷۱؛ سید سلیمان حسینی ندوی، ہمارا نصاب تعلیم کیا ہوا؟

(کراچی: مجلس تحریات اسلام، ۱۹۷۴ء)، ص ۱۲۳-۱۲۴۔

(۲۲) ڈاکٹر اسرا رحمہ، اسلام اور پاکستان: قاریعخی، سیاسی، علمی اور فقافتی پس منظر (لاہور: مرکزی انجمن خدام القرآن، ۱۹۷۵ء)، ص ۲۷۶-۲۷۷؛ سلمان حسینی ندوی، ہمارا نصابِ تعلیم کیا ہوا؟، ص ۱۲۳-۱۲۴۔ مزید دیکھئے:

*The Indian Muslims* (London: George Allen & Unwin, 1967), pp. 522-523

(۲۳) مولانا سید مناظر احسن گیلانی کے احوال و آثار کے بارے میں ملاحظہ ہو: سید ابو الحسن علی ندوی، پرانے چراغ (کراچی: مجلس تحریات اسلام، ۱۹۷۸ء)، جلد ۱، ص ۹۵-۲۲؛ مفتی محمد ظفر الدین مقاطی، حیات مولانا گیلانی (کراچی: مجلس تحریات اسلام، ۱۹۹۲ء)؛ ابوسلمان شاہجہان پوری، مولانا سید مناظر احسن گیلانی: شخصیت اور سوانح (پشاور: خدا بخش اور پیغمبر پیک لائبریری، ۱۹۷۶ء)۔

(۲۴) مولانا مناظر احسن کے نظریہ و حدائقِ تعلیم کے بارے میں ملاحظہ ہو: سید مناظر احسن گیلانی، سرصغیر پاک و ہند میں مسلمانوں کا نظام تعلیم و تربیت (لاہور: المیزان، ۱۹۷۶ء)، جلد ۱، ص ۲۵۲-۲۵۳؛ جلد ۲، ضمیر ص ۱۲؛ وی مصنف، مقالات گیلانی (لاہور: شیخ زاہد اسلامک سنتر، ۱۹۷۶ء)، مقالہ: ۵ "ضمیر امجدوزہ نقی خاکہ"، ص ۱۹۷-۲۱۲۔

